

# Memorándum del Proyecto de One, two...tree! en Nicaragua

## Contenidos:

Nicaragua...

Diriamba...

One, two...tree! en Nicaragua

Requisitos para ser voluntario

¡Preparando el viaje!

El día a día del voluntario

Alojamiento

Coste del proyecto

Voluntarios de larga duración

¡Sé positivo!

## Nicaragua...

Nicaragua es el país más grande de Centroamérica. Hasta hace no mucho un país olvidado por el resto del continente, Nicaragua es hoy uno de los que mayor crecimiento turístico está alcanzando. Su economía se apoya sobre todo en la agricultura; la variedad de verduras y frutas que encontrarás no es comparable a ningún otro país; el arroz, el frijol y el maíz son sus productos estrella. La otra actividad en incremento es actualmente el sector servicios, debido al crecimiento del turismo.

Está compuesta por 15 departamentos, integrados cada uno de ellos por diferentes municipios, y dos regiones autónomas, la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN) y del Atlántico Sur (RAAS). En el norte limita con Honduras, al sur con Costa Rica, al este con el océano Pacífico y al oeste con el mar Caribe. A pesar de su pequeña superficie (130km cuadrados), podemos

distinguir grandes diferencias en el clima, el paisaje o la cultura según la zona del país en la que nos encontremos. Por ejemplo, el idioma oficial del territorio es el español, pero en la costa caribe se habla criollo (algo parecido a una variante del inglés, debido a su pasado como colonia inglesa).

Es el país de los volcanes y lagos. Los amantes del *trekking* y el turismo de aventura encontrarán aquí muchas actividades para realizar, desde pasear por sus reservas naturales y disfrutar de la variada fauna y flora a visitar el cañón de Somoto o los cafetales de Nueva Segovia. También puedes escalar volcanes, surfear en las playas del pacífico del departamento de Rivas o descansar a la orilla del lago Cocibolca, de 8.600 km de superficie. La isla de Ometepe es otra visita obligada, está formada por dos volcanes que presiden el Lago Nicaragua. A los amantes de la cultura les encantará pasear por la ciudad colonial de Granada o la capital cultural del país, León, donde cada semana se realiza alguna actividad cultural, también salir de fiesta por San Juan del Sur o participar en las fiestas regionales de cada ciudad.

A pesar del clima tropical y las altas temperaturas pueden encontrarse rincones donde tomar el aire fresco. Diriamba es uno de esos rincones. Al estar más elevado sobre el nivel del mar, el clima suele darnos una tregua.

## Diriamba...

Diriamba está situado dentro del Departamento de Carazo al sur de Managua, a pocos km del departamento de Granada y Rivas.

Es un pueblo de 70,000 habitantes que vive de la agricultura y pequeños negocios de subsistencia regentados por familias en sus propias casas. Diriamba es conocida dentro de Nicaragua por su riqueza cultural, es la cuna de la obra de teatro y baile regional del "Güegüence", declarado patrimonio intangible de la Humanidad por la UNESCO en 2005.

Al ser una ciudad pequeña, se puede ir caminando a todas partes. También se pueden coger una "moto taxi" si hace mucho calor, llueve o somos perezosos. Es fácil orientarse en ella y cuenta con los servicios básicos necesarios para el día a día del voluntario. Se pueden encontrar restaurantes y pequeños comedores de comida casera típicamente nicaragüense; cafés, bares, el parque para descansar a la sombra de los árboles, el mercado, abierto todos los días; un pequeño hospital y dos centros de salud, etc.

Los habitantes locales, cada vez más acostumbrados a recibir extranjeros, son gente abierta y muy hospitalaria. Te invitarán a comer a sus casas, a sus celebraciones de cumpleaños y querrán conocer todo de tu cultura y así poder compartir experiencias.

Como decíamos, Diriamba es envidiada por su clima, al encontrarse un poco más elevada respecto al nivel del mar que el resto de municipios y departamentos, disfrutamos de un calor tropical agradable por el día y una brisa fresca en la noche que ayuda a combatirlo.

## One, two...tree! en Nicaragua

La actividad de One, two...tree! En Diriamba se desarrolla en torno a cuatro programas:

### 1. El trabajo en las escuelas públicas

A través de este programa atendemos a más de 1,200 niños al año, repartidos en nueve escuelas, las clases se imparten en los cursos de 3º, 4º, 5º y 6º de Primaria de lunes a jueves. El inglés que se les enseña depende del nivel que tengan los niños en el aula, para ello tenemos materiales didácticos adaptados a distintos niveles y estamos siempre a la elaboración de nuevos materiales a partir de las ideas y observaciones de los nuevos voluntarios.

### 2. Programa de Inserción laboral

Se trata de un curso intensivo de inglés orientado a la industria hostelera que se oferta para jóvenes desempleados de Diriamba. De todas las solicitudes recibidas, se forma un grupo de 30 alumnos que asisten a clases de 3h dos días a la semana. Al terminar el curso, los 6 mejores estudiantes reciben una beca de One, two...tree! para realizar tres meses de prácticas en uno de nuestros 6 hoteles y restaurantes colaboradores.

### 3. Colaboración con otras organizaciones

One, two...tree! Colabora con distintas ONG y otros centros educativos para ofrecer cursos de inglés a sus integrantes. Actualmente colaboramos con las siguientes organizaciones:

- Centro Educativo Vega Baja: Vega Baja es una ONG que tiene un centro educativo destinado a mujeres emprendedoras. Los voluntarios de One, two...tree!, imparten inglés básico para ellas y para niños en este centro educativo.
- Inglés para adultos en COOPAD: este es un curso abierto a todos los adultos de Diriamba interesados en aprender el idioma. Este curso se imparte en el recinto de COOPAD la Cooperativa Agropecuaria de Diriamba.
- Sesiones de conversación en nuestro centro: Se trata de un grupo para practicar la fluidez en el inglés. Son sesiones de conversación para

adultos que quieren continuar mejorando en el idioma y ampliar sus habilidades. Los estudiantes son quienes eligen el tema de discusión: política, tecnología, religión, deportes, actividades, sueños y ambiciones, etc.

Estos cursos se abren a demanda de las ONG de Diriamba por lo que constantemente iniciamos nuevos cursos siempre que el número de voluntarios lo permita.

#### 4. English Academy of Excellence

Este proyecto consiste en seleccionar a los alumnos de las escuelas públicas que muestren un mayor potencial para aprender inglés y apoyarlos a través de clases extraescolares más intensivas (6 horas a la semana) de tal forma que al completar todos los niveles de la *Academy* sean ya bilingües.

Estas lecciones son más avanzadas incorporando nuevas tecnologías (audio, video, películas, shows, programas de ordenador...) para crear nuevos materiales didácticos, profesores nativos invitados, clases más interactivas, etc.

## Requisitos para ser voluntario

1. Estancia mínima de un mes: Este tiempo garantizará que el trabajo da frutos duraderos y el voluntario tiene una experiencia plena en Nicaragua. También mejora la estabilidad del proyecto y la percepción de progreso que tienen los niños.
2. Seguro médico: Pedimos a los voluntarios que se hagan un seguro de viaje, esto se encuentra bajo su responsabilidad. Nosotros podemos ayudarte a buscar compañías y comparar precios. Antes de llegar, el voluntario nos enviará su número de póliza.
3. Certificado de penales: Al trabajar con niños solicitamos a todos los voluntarios un certificado de antecedentes penales expedido por la Policía de su país de origen.
4. Entrevista previa: una vez hayamos recibido tu solicitud de voluntariado concretaremos una entrevista vía skype para solventar todas las dudas que puedas tener acerca de tu voluntariado y para conocer algo más de ti antes de tu llegada.

## ¡Preparando el viaje!

**VISADO:** La mayoría de los voluntarios no necesitan una visa especial para viajar a Nicaragua.<sup>1</sup>

A tu llegada al aeropuerto de Managua o a la frontera (en el caso de que viajes por tierra) tendrás que pagar 10\$ por los que se te dará una visa de turista válida por 90 días. Agotados estos 90 días, puedes renovar tu visa saliendo del país y volviendo a entrar para una nueva visa de 90 días. Generalmente los voluntarios viajan a Costa Rica, que está a menos de tres horas de Diriamba en autobús, para cruzar la frontera o pasar algún tiempo visitando el país.

También puedes renovar tu visa en la oficina de Migración en Managua. Cada mes extra de estancia vale unos 18\$ y puedes prorrogar hasta 6 meses, pasados los seis meses es obligatorio salir del país y volver a entrar y tu visa se renueva automáticamente pagando de nuevo los 10\$.

**VACUNAS:** lo mejor es consultar a la Unidad de Medicina Preventiva del Hospital de tu ciudad. No hay vacunas obligatorias para viajar a Nicaragua; pero algunos países y doctores recomiendan las siguientes:

Hepatitis A, Hepatitis B, Rabia y Fiebre Tifoidea: pueden ser recomendadas si tu estancia supera los 3 meses.

Malaria: Normalmente, los trabajadores que trabajamos en One Two Tree no tomamos el tratamiento de malaria porque es una enfermedad poco extendida en el oeste del país, pero es una decisión de cada voluntario. Hay dos tipos de tratamiento, uno continuado que se toma una vez a la semana desde un mes antes hasta un mes después de tu viaje o píldoras que se toman en el momento del contagio. La malaria sí es frecuente en el norte del país y las zonas selváticas.

Prevención de enfermedades: El malestar más común que puede sufrir son males de estómago y diarreas. Los médicos recomiendan que si tu estancia va a ser corta (menos de un mes) se beba siempre agua embotellada. Superado

---

<sup>1</sup> Países que requieren una visa específica para viajar a Nicaragua: Afganistán, Albania, Angola, Argelia, Armenia, Bangladesh, Bosnia Herzegovina, Botsuana, China, Congo, Corea del Norte, Cuba, Etiopía, Ghana, Haití, Indonesia, India, Iraq, Irán, Jordán, Líbano, Liberia, Mali, Mongolia, Nepal, Nigeria, Omán, Siria, Somalia, Sri Lanka, Vietnam y Yemen.

ese tiempo, beber el agua potable de Nicaragua no suele acarrear consecuencias.

**Mosquitos:** Es importante que traigas repelente de mosquitos y que te protejas de sus picaduras lo más posible. Aunque el dengue y la chikungunya no son enfermedades mortales, sí dan problemas y te pueden hacer pasar una mala temporada en Nicaragua. One Two Tree aporta mosquiteras para tu habitación, asegúrate de que las usas.

**MEDICINAS:** Para dolencias comunes como gripes, diarrea, dolores musculares de cabeza, indigestiones o reacciones alérgicas puedes encontrar medicación en las farmacias de Nicaragua, también antibióticos. Muchas medicinas que en otros países de Europa y América necesitan receta médica se pueden comprar aquí sin ella y más baratos (siempre genéricos). En todo caso, recomendamos a todos los voluntarios que viajen con su botiquín personal (en el que no falte repelente para mosquitos), tu médico de cabecera te dirá que debes llevar.

Si padeces de alguna enfermedad que es recurrente o crónica, debes traer tu tratamiento para todo el tiempo de estancia en Nicaragua. Para algunas enfermedades los doctores no pueden recetar medicinas para más de un periodo determinado, de ser así, en caso de que no puedas traer las medicinas que necesitas para toda tu estancia contacta con nuestro coordinador para ver si ese medicamento se puede encontrar en las farmacias de Diriamba o algún otro lugar.<sup>2</sup>

## **ROPA ¿Qué llevar en la maleta?**

- El clima de Nicaragua es tropical, así que recomendamos ropa fresca todo el año.
- Durante nuestro trabajo en las escuelas debemos adaptarnos a las normas de vestimenta de la educación pública en Nicaragua. Es una cuestión importante:
  - o No podemos llevar pantalones muy cortos ni minifaldas.
  - o Hay que intentar, en la medida de lo posible, cubrir tatuajes que sean muy visibles.
  - o También debemos cubrir piercings o esconderlos todo lo que podamos.
  - o Es obligatorio vestir la camiseta de One, two...tree! para dar las clases.

---

<sup>2</sup> Higiene personal: esto va dedicado a las mujeres, en Nicaragua es difícil encontrar tampones para la regla o la copa menstrual, por no decir casi imposible, así que es mejor que vengas bien surtida.

- Ropa deportiva: para las actividades de fin de semana, unas buenas deportivas y en general calzado cómodo ya que las calles y caminos no están tan bien asfaltadas como quisiéramos y eso, al caminar en sandalias todo el día o zapatos no adaptados puede ser un problema.
- Un chubasquero para la época de lluvias: las lluvias tropicales suelen durar menos de 20 minutos y después vuelve el sol, pero igualmente hay meses en los que pueden caer tres o cuatro tormentas tropicales al día y necesitarás tu chubasquero.
- Ropa de abrigo: a pesar de que el clima en Diriamba es tropical, seguramente utilices alguna camiseta de manga larga o chaqueta de algodón ya que las temperaturas pueden bajar en las noches a los 20-23°. Si viajas desde Europa o el Norte de América estas temperaturas no te parecerán muy frías pero el cuerpo enseguida se adapta al calor tropical, y la diferencia se nota. En algunos meses de invierno las temperaturas en la noche pueden bajar a los 12-13 grados, la sensación térmica no es de frío, pero un suéter o chaqueta fina nunca está de más.

**DINERO:** Nicaragua es un país barato para los extranjeros, sobre todo europeos y norteamericanos. La moneda nacional es el córdoba (1 USD = 28 córdobas aproximadamente), para calcular más o menos cuanto podríamos necesitar al mes te pongo el ejemplo de algunos precios:

- Transporte en bus: desde 0,20 USD a 6 USD según la distancia, aun recorriendo el país de punta a punta en transporte público no gastarías más de 10 USD en todo el trayecto).
- Un café/batido/cerveza no supera el precio de 1,5 USD
- Una buena cena en un restaurante no pasa de los 10 USD.
- Un corte de pelo para hombre cuesta menos de 2 USD.
- Los hostales más económicos ofrecen dormitorios compartidos de 5 a 12USD, habitaciones privadas con baño privado en 15-20 USD. Los hoteles tienen precios de entre 25-150 USD.

La cantidad de dinero que puedes llegar a gastar en tu estancia en Nicaragua depende del tiempo que vayas a estar. Generalmente los voluntarios que están por un periodo corto de tiempo (uno o dos meses) gastan más dinero al mes ya que quieren viajar y ver lo máximo posible. Los voluntarios que se quedan por más tiempo (6 meses o más) economizan más el dinero.

Además de estos gastos, te recordamos que debes cubrir tus gastos de alojamiento. Las familias cobran 150 USD al mes por tres comidas al día y tu propio cuarto.

En Diriamba hay dos bancos y cuatro cajeros automáticos en los que retirar dinero (en dólares y en córdobas). También puedes cambiar moneda en los “coyotes” o “cambiadores de moneda”, es importante tener córdobas porque es la divisa más común en Nicaragua.

## El día a día del voluntario

El trabajo diario: El voluntario imparte clases de inglés una media de cuatro horas al día de lunes a jueves, así puede disfrutar de largos fines de semana para viajar o descansar pasando tiempo con la familia y amigos.

El año escolar: el año escolar comienza a principios de febrero y termina a principios de Diciembre. Las escuelas están cerradas durante las vacaciones de Navidad (diciembre y enero), la Semana Santa y una semana a mitad de Junio, como un descanso a mitad de curso; además de otras festividades locales.

One, two... tree! cuenta con materiales didácticos para impartir las clases que los voluntarios utilizan, estos incluyen "Lesson Plans", tareas y exámenes y actividades. Al trabajar con niños buscamos que las clases sean divertidas, interactivas, despertar en ellos el interés por el idioma con juegos, canciones, materiales interactivos, etc. Tenemos un responsable académico que estará disponible para resolver todas tus dudas sobre esta cuestión.

El voluntariado es un trabajo: No recibes un salario, pero debes mantener tu compromiso con la organización y tus tareas como en cualquier otro empleo. Hay ciertos requisitos que el voluntario debe cumplir para trabajar con nosotros:

- Llegar a tiempo al trabajo y preparar sus lecciones previamente.
- Informar al coordinador de voluntarios si por enfermedad u otro motivo no puede cumplir con su horario.
- Informar al coordinador para cualquier periodo de vacaciones que el voluntario solicite.
- Informar al coordinador si hay cualquier problema con los estudiantes, profesores, familia de acogida, otros voluntarios, o cualquier inconveniente que pueda surgir durante su estancia.
- Pedir ayuda cuando sea necesario.
- Asistir a las reuniones semanales.
- Informar al coordinador de cualquier cambio de planes respecto a su estancia (por ejemplo, si decide marcharse antes de tiempo o prolongar su voluntariado).
- Seguir las normas de la familia de acogida y comunicarse con ellos en todo momento.
- No fumar, ni beber en las escuelas o en los lugares públicos cercanos.

Tiempo libre: Normalmente, los voluntarios tenemos fines de semana largos, de viernes a domingo, para que así además de trabajar podamos también aprovechar para visitar el país. Muy cerca de Diriamba tenemos las tres playas de Carazo, La Boquita, Casares y Huehueté lo que ayuda a combatir el calor en



los meses de verano. Jinotepe, a solo 4km de Diriamba es el lugar para salir a cenar, a bailar o a disfrutar de algún concierto en los bares de la zona, también interesa pasear por su mercado, algo más grande que el de Diriamba y donde a veces se encuentran productos que en Diriamba son más difíciles de encontrar.

## Alojamiento

One, two...tree! cuenta con una red de familias que colaboran acogiendo a voluntarios en sus casas, como un hijo más. Estas familias han sido seleccionadas previamente teniendo en cuenta varios criterios que las convierten en aptas para nuestros voluntarios.

Convivir con una familia local completa la experiencia del voluntario, al vivir el día a día y las como parte de una familia. En estas casa tendrás tu propio cuarto, baño (que puede ser individual o compartido con la familia) y tres comidas al día, además de una verdadera “madre nica” que se preocupará por si no comes lo suficiente.

Una vez nos envíes los detalles de tu llegada te enviaremos un informe sobre tu familia de acogida que incluye los nombres e información sobre sus miembros, las características de la casa y fotos.

## Coste del proyecto

One, two...tree! no cobra nada a sus voluntarios, los únicos costes que tienes que asumir son tu alojamiento, también podrás optar a algunos gastos adicionales que tú elijas. Los gastos mensuales una vez llegues a Nicaragua serían los siguientes:

- *Transporte desde el aeropuerto* (opcional): si necesitas que vayamos a recogerte al aeropuerto con Alejandro, nuestro taxista, el coste es de 30-40 USD dependiendo la hora de llegada de tu vuelo.
- *Camisetas One, two...tree!:* estas camisetas son nuestro uniforme para dar las clases, con 10\$ tendrás tres camisetas más una cuarta, de regalo, para que tengas suficientes para toda la semana.
- *Alojamiento y comidas:* 150 USD al mes que se entregan directamente a la familia e incluyen, habitación propia y tres comidas al día, todos los días de la semana (incluidos domingos).
- *Internet:* en la oficina de One, two...tree! hay WI-FI gratis para todos los voluntarios. Algunas familias cuentan también con conexión a internet, en estas hay un cargo adicional de 10 USD al mes por utilizar este servicio.

## Voluntarios de larga duración

Tras al menos un mes como voluntario de One, two...tree! los voluntarios de larga duración pueden optar al puesto de “Coordinador de voluntarios” si la plaza no está cubierta. El coordinador de voluntarios es responsable de organizar todas las tareas y actividades de los voluntarios. Las plazas son muy limitadas y normalmente cubrimos estos puestos con personas que se comprometen a estancias de uno o más años.

Éstas son las funciones más comunes del voluntario de larga duración:

- Responder a las solicitudes de nuevos candidatos/as.
- Revisar cada formulario de solicitud, currículums, antecedentes policiales, y toda la información enviada por los candidatos.
- Realizar las entrevistas vía skype con los interesados.
- Coordinar la llegada y salida de los voluntarios así como gestionar su transporte desde y al aeropuerto.
- Se encarga de la orientación y entrenamiento de los nuevos voluntarios.
- Organiza los horarios de los voluntarios.
- Dirige las reuniones semanales.
- Se reúne mensualmente con los directores de las diferentes escuelas y autoridades educativas para informar de los avances y de los inconvenientes que puedan surgir durante el desarrollo del trabajo en las escuelas.
- Selecciona las familias para cada voluntario y realiza visitas mensuales para informar de los proyectos y solucionar, de haberlos, cualquier problema con el voluntario.
- Actualiza, con ayuda de los voluntarios, la página de Facebook y la web de One, two...tree!
- Coordina las actividades con Gary, el director de One, two...tree! en Nicaragua.
- Coordina un skype semanal con Gary y Pedro, el fundador de One, two...tree! para informar de todas las actividades y progresos de la semana.

El coordinador recibe una compensación mensual destinada a su alojamiento y manutención.

### *Requisitos para ser coordinador*

Los voluntarios de larga duración deben al menos comprometerse por 6 meses con One, two...tree! cómo hay un número limitado de plazas, se dará prioridad a los que se queden por un mayor periodo de tiempo y aquellos con previa experiencia en voluntariado y gestión de equipos.

Se requiere también un nivel alto de inglés para poder comunicarse con todos los voluntarios de distintos países. Así como un nivel intermedio-alto de español para comunicarse con las familias, los profesores y directores de las escuelas, las autoridades educativas y otros colaboradores en Nicaragua.

### *El coordinador ideal*

Estamos buscando personas con experiencia viviendo en el extranjero y un buen nivel de español e inglés. Este puesto es perfecto para gente joven con experiencia laboral, dotes de liderazgo, experiencia en gestión de equipos y espíritu aventurero. Ser optimista y productivo es esencial para sacar lo mejor de este trabajo y tu estancia en Nicaragua.

## **¡Sé positivo!**

Vivir en otro país siempre resulta difícil debido a algunas diferencias culturales que pueden resultar chocantes para los extranjeros. Estas diferencias son aún mayores cuando nos acercamos a países en vías de desarrollo, estamos acostumbrados a ciertas comodidades que simplemente no existen en otros países. Podemos dar por hecho que hay conexión a internet o agua caliente en todas las casas pero este no es el caso en muchas partes del mundo. Debemos estar preparados para estándares de vida alejados a lo que hasta ahora conocemos.

Muy a menudo juzgamos a la gente y su cultura por cómo valoramos las cosas en nuestro país, basándonos en nuestras reglas y leyes, costumbres y tradiciones que nos han inculcado. Ser diferente no significa siempre mejor o peor, solo diferente; hay cosas buenas y malas en cada país, cultura, y modo de vida; cada cultura tiene diferentes reglas no escritas y debemos adaptarnos a ellas en lugar de intentar importar las propias.

Probablemente, durante los primeros días te impactará las condiciones de vida de tu familia de acogida; esto es normal. Sin embargo, no conocemos ningún caso en el que estas condiciones hayan creado un problema para el voluntario. Te acostumbrarás pronto, toda la experiencia te servirá como ejemplo de lo inútiles que son algunas de nuestras comodidades cuando se trata de encontrar la felicidad. Sentirte sobrecogido los primeros días es normal y nos ha pasado a todos pero, como digo, acabarás disfrutando la experiencia.

Otra cultura trae también consigo diferentes tradiciones, en Nicaragua el saludo tradicional es un beso en la mejilla, mientras que en otros países se da únicamente la mano. Los latinoamericanos son gente cálida y acogedora, les encanta hablar y querrán saber todo sobre tu cultura y tu vida. Ser puntuales no



es su fuerte y por lo general hay que saber llegar a los acuerdos de una manera más relajada a la que estamos acostumbrados.

Viajar a estos países requiere un esfuerzo extra de adaptación. Todos somos diferentes y para algunos esto será más fácil que para otros, el superar las barreras culturales. En cualquier caso, recibirás lo mejor de esta experiencia si esperas lo mínimo de ella. Sé positivo, no intentes cambiar el mundo en cuatro semanas y disfruta de lo que haces, ¡que ya es mucho!